

小泉成器株式会社 KOIZUMI SEIKI CORP.

Head office: 3-3-7 Bingomachi, Chuo-ku, Osaka 541-0051 TEL 06-6268-1415 FAX 06-6264-5170

札幌営業所 〒003-0023 札幌市白石区南郷通り8丁目北2-25号 第3タヂカビル4F Sapporo Sales Office: Tajika Bldg.Ⅲ,4F, 8-2-25 Nango-dori, Shiroishi-ku, Sapporo 003-0023 TEL 011-865-2227 FAX 011-863-8587

仙台営業所 〒981-1226 宮城県名取市植松字錦田81-5

Sendai Sales Office: 81–5 Uematsu-aza-nishikida, Natori, Miyagi Pref. 981–1226 TEL 022–382–7156 FAX 022–382–7169

首都圏事業所 〒340-0034 埼玉県草加市氷川町2179-17

Kanto Area Sales Office: 2179-17 Hikawa-cho, Soka, Saitama Pref. 340-0034 TEL 048-928-9904 FAX 048-927-9935

厚木営業所 〒243-0032 神奈川県厚木市恩名1-11-37

Atsugi Sales Office: 1-11-37 Onna, Atsugi, Kanagawa Pref. 243-0032 TEL 046-225-0410 FAX 046-223-4461

名古屋営業所 〒465-0002 名古屋市名東区引山4-711

Nagoya Sales Office: 4-711 Hikiyama, Meito-ku, Nagoya 465-0002 TEL 052-778-6681 FAX 052-778-6695

大阪事業所 〒559-0033 大阪市住之江区南港中1-3-98

Osaka Sales Office: 1-3-98 Nanko-naka, Suminoe-ku, Osaka 559-0033 TEL 06-6613-3377 FAX 06-6613-3394

岡山営業所 〒700-0971 岡山市北区野田3-13-39 野田センタービル2F

Okayama Sales Office: Noda-center-biru 2F, 3-13-39 Noda, Kita-ku, Okayama 700-0971 TEL 086-245-2255 FAX 086-245-4009

広島営業所 〒733-0035 広島市西区南観音5-9-11

Hiroshima Sales Office: 5-9-11 Minami-kanon, Nishi-ku, Hiroshima 733-0035 TEL 082-293-3615 FAX 082-293-3643

福岡営業所 〒815-0083 福岡市南区高宮1-5-10 エステートモア高宮通り

Fukuoka Sales Office: Estate More-takamiya-dori, 1-5-10 Takamiya, Minami-ku, Fukuoka 815-0083 TEL 092-522-2312 FAX 092-524-1293

鹿児島営業所 〒891-0114 鹿児島市小松原2-13-7

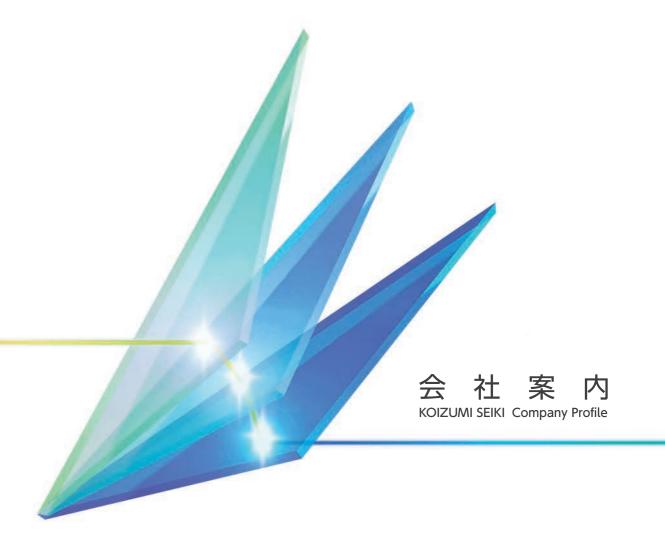
Kagoshima Sales Office: 2-13-7 Komatsubara, Kagoshima 891-0114 TEL 099-267-9228 FAX 099-260-0449

小泉成器企業サイト KOIZUMI SEIKI Corporate website http://www.koizumiseiki.co.jp/



小泉成器商品総合サイト KOIZUMI SEIKI Product general website https://www.koizumiseiki.jp/





小泉成器株式会社 KOIZUMI SEIKI CORP.

生活者の視点で、明日の豊かさを創造する。

Committed to creating tomorrow's affluence for consumers today.



代表取締役会長 松本 良一 Ryoichi Matsumoto Chairman & CEO



代表取締役社長 田中 裕二 Yuji Tanaka President & COO

ごあいさつ

1716年に商祖・小泉太兵衛が麻布の行商をはじめてから300余年――。

当社は創業の時代から現在にいたる明治・大正・昭和の長い激動の歴史を経て、小型家電の市場に「開発型サプライ ヤー」という独自のフィールドを見出してきました。それが今日、自社ブランドの企画・開発と、国内外有力ブランド メーカーの代理店業務という事業の最適なコンビネーションのもと、幅広い商品群を通してより豊かな「ライフスタ イル」を提案する需要創造型のビジネスモデルに結実。新鮮な発見と体験に満ちた共感力のある売り場提案へとつ ながっています。

その根底にあるのは、ひとつの商品、ひとつの強みに固執せず、常に生活者の視点に立って、くらしの変化に寄りそう ようにつみ上げてきた「日々の小さな革新」の歴史であり、それは社員ひとりひとりの気づきや閃きを「くらしの知恵」 に変える、無形かつ無限の経営資源となって今も息づいています。

これからも時代の変化と向き合いながら「量の追求」よりも「質の豊かさ」を事業の本分とし、社員にとってはやりがい と自己実現の場、お取引先様にとってはともに共存・共栄をめざすパートナー、また生活者にとってはより豊かなくら しのナビゲーターとして、コイズミのブランド価値をさらに高めてまいりたいと思います。

Message from the President

The Koizumi Group started doing business over 300 years ago when founder Tahee Koizumi began trading in linen in 1716. By building on our long history, which has encompassed the long and turbulent Meiji, Taisho, and Showa eras (1868-1989), we have succeeded in establishing ourselves as a unique "developer/supplier" to the small appliance

Today, with our ideal combination of house brand products exhibiting our planning and development expertise and our dominant brands from Japan and other countries demonstrating the advantages of our agency business, we have established a business model that stimulates demand by offering the promise of a rich lifestyle. This enables us to inspire customers with a sense of discovery and novel experience as we recommend products at the sales counter Underlying our history is our commitment to "daily small innovations," creating a cumulative effect that contributes to a change of lifestyle while always taking the consumer's perspective without remaining wed to one product or one strength. This initiative changes with each employee's discoveries or product inspirations as reflected in "the wisdom of daily life," evolving as an intangible business asset with unlimited potential.

In future, we intend to adopt "richness of quality" over "pursuit of quantity" as our principal business focus as we accommodate changing times. We will further enhance the brand value of Koizumi Seiki as a place where our employees can achieve their goals, as a partner promoting harmony and mutual prosperity with our suppliers, and as a navigator of richer lifestyles for consumers.



『三方よし』の精神 "Sanpo Yoshi" as a business principle

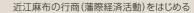
小泉成器(小泉グループ)は、近江商人独特の商道徳である三方よしの精神を小泉創業以来そのDNAを引き 継いでいます。三方よしとは、売り手と買い手が共に満足し、また社会にも貢献するのが良い商売であるという 意味であり、当社は今もなおその思想を受け継いでいます。近江商人は広域志向の商人であり、本店を中心に 全国へ販売網を展開させるという手法で活動領域は全国各地に及んでいました。このことからも他の土地に 入り込むということは、信用信頼を得ることが最優先と考えられ、三方よしの思想につながっています。

Ever since our founding, the Sanpo Yoshi spirit that underscored the business practices of the Omi Merchants has been irremovably woven into our DNA. Put simply, Sanpo Yoshi means to do business in a manner that pleases both the vendor and the buyer, and duly contributes to society. The Omi Merchants were nationally oriented when it came to marketing; they did business all across Japan by building a nationwide sales network around a main office. Integral to that, they believed that earning the trust of the local community was paramount to moving into other areas, which led them to the Sanpo Yoshi principle. At Koizumi Seiki, that win-win-win mindset carries on still today.

小泉グループの歩み History of the Koizumi Group



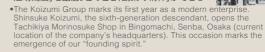
商祖·小泉太兵衛、



•The company's founder, Tahee Koizumi, begins dealing in linen cloth (as part of the feudal economy).



小泉グループ近代創業元年。6代目小泉新助が大 阪・船場の備後町(現在の本社所在地)に「立木屋森 之助商店」を出店。このとき「創業の精神」ができる





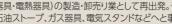
五光精機工業株式会社を設立

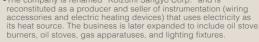
•Goko Seiki Kogyo Co., Ltd. is established.



• 社名を「小泉産業株式会社」と改称。電気を熱源とする器具類(配線 器具・電熱器具)の製造・卸売り業として再出発。その後、石油コンロ、 石油ストーブ、ガス器具、電気スタンドなどへと事業を拡大

•The company is renamed "Koizumi Sangyo Corp." and is reconstituted as a producer and seller of instrumentation (wiring accessories and electric heating devices) that uses electricity as its heat source. The business is later expanded to include oil stove





〈小泉成器株式会社の設立〉〈Establishment of Koizumi Seiki Corp.〉



●小泉産業(株)の組織改革により、商事事業本部に属する営業、およ び照明事業本部に属する主として家電照明の営業を分離し、「小泉 成器株式会社』を設立(資本金2億円)、4月より営業を開始

•With the reorganization of Koizumi Sangyo Corp., Koizumi Seiki Corp. is established in April with ¥200 million in capital. It incorporates the sales departments of the Trading Division and



豪華客船にて洋上フェア開催(1994年/オリエントビーナス号、 1998年/パシフィックビーナス号)

•Offshore fairs on luxury cruise ships are held. (Orient Venus in 1994, Pacific Venus in 1998)





全国をフルカバーする物流拠点が稼 動…西日本·南港(2000年)、東日本·

埼玉(2004年) •Distribution centers serving the entire nation begin operation in Nanko, western Japan (2000), and Saitama, eastern Japan (2004).

AEO(認定事業者)の承認を受ける(2001年) •The company is granted approval as an AEO (Authorized Economic Operator) (2001).



小泉成器株式会社の営業開発部が分離独立し、 アルファックス・コイズミ(株)設立

•The Koizumi Seiki Business Develop as ALPHAX. KOIZUMI Corp. nt Department is spun off



小泉成器(株)創立20周年記念フェア "LIFE SOLUTION 2008"を開催

 Kojzumi Seiki celebrates its 20th anniversary by hold. the "Life Solution 2008" fai



•ISO 14001 certification is acquired. (Head office)

家庭向けに販路開拓したヘアドライヤーが大ヒット A hair dryer marketed and developed for hourse becomes a huge hit.

●家具業界初の蛍光灯つき学習机「蛍雪」を発売

●子どもの目にやさしい「白熱灯+蛍光灯」式の

照明器具をつけた学習机「ライダーデスク」を発売 •The "Rider desk" study desk is introduced featuring a child-friendly incandescent and fluorescent light fixtures

• 業界に先駆け家具調コタツ「四季の集い」を発売

●小泉グループの創業110周年記念。「テイクオフ大会」実施

•The company introduces the industry's first "Shiki-no-tsudoi" furniture-style kotatsu

•The Koizumi Group celebrates its 110th anniversary with a "takeoff party."

•The company introduces "Keisetsu," the furniture industry's first study desk incorporating a fluorescent lamp.

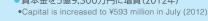
ヴィダルサスーン/マジックシャイン 初の全国ネットTVCM(2010年)

The 1st nationwide TV commercial of VIDAL SASSOON Magic

『エステドライヤー』で初の新製品発表会実施(2012年)

•The 1st press release of the Bijouna produc "Hair Dryer Este," is launched in 2012.

資本金を5億9,300万円に増資(2012年)





フィリップス/ノンフライヤーを発売。

大ヒット商品となる(2013年) •The Philips "Non-Fryer" is launched and becomes a huge success in 2013.



•The Koizumi Group (comprising Koizumi Sa Koizumi Seiki Corp.) launches a public

KOIZUMI relations campaign to promote its newly

小泉グループ創業300周年記念フェア・ LIFE SOLUTION 2016開催(2016年)

•Life Solution 2016, a fair to celebrate the 300th anniversary of the foundation of the Koizumi Group, is held in 2016.

300t ●香港事務所「小泉成器(香港)有限公司」を開設(2016年)



●深圳に中国事務所「凱基明(深圳)商貿有限公司」を開設

•Koizumi Seiki (Shenzhen) Limited is opened as a Shenzhen office.

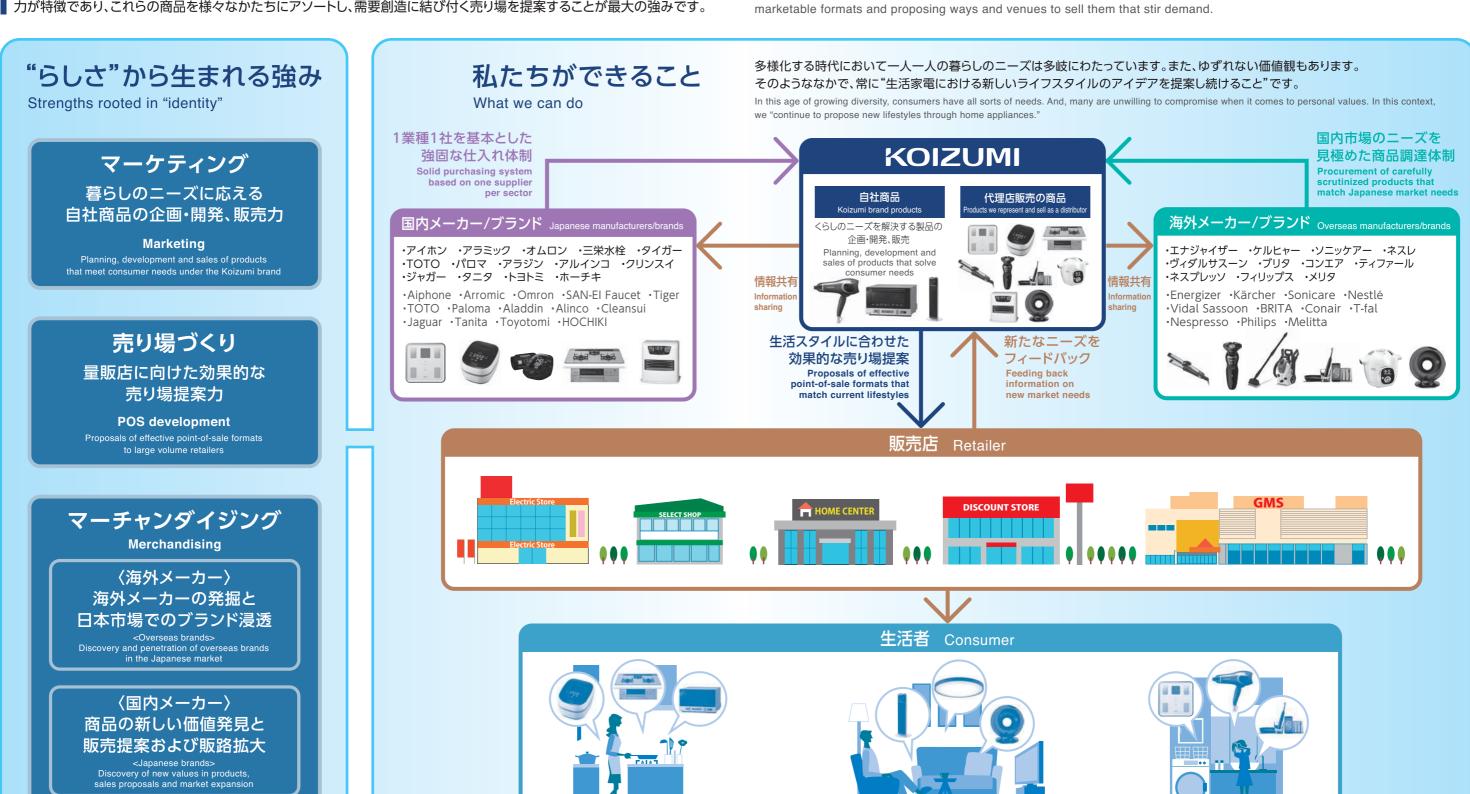


01 KOIZUMI SEIKI Company Profile KOIZUMI SEIKI Company Profile 02

私たちは、メーカー機能と代理店機能をあわせ 持ったメーカー&ベンダーです。

We are both a manufacturer and distributor.

私たちは、マーケティング活動から企画・開発を行い商品化するブランドメーカー業と、国内外の有名メーカーブランドの 商品を取扱い販売する代理店業の双方で形成されているメーカー&ベンダーです。そして、国内外における豊富な商品調達 力が特徴であり、これらの商品を様々なかたちにアソートし、需要創造に結び付く売り場を提案することが最大の強みです。 We are both a manufacturer and distributor. As a manufacturer, we do our own marketing activities, then plan and develop products under the Koizumi brand, while, as a distributor, we represent and sell brands of well-known manufacturers from Japan and abroad. We are especially skilled at finding and procuring good products of other manufacturers, arranging them into marketable formats and proposing ways and venues to sell them that stir demand.



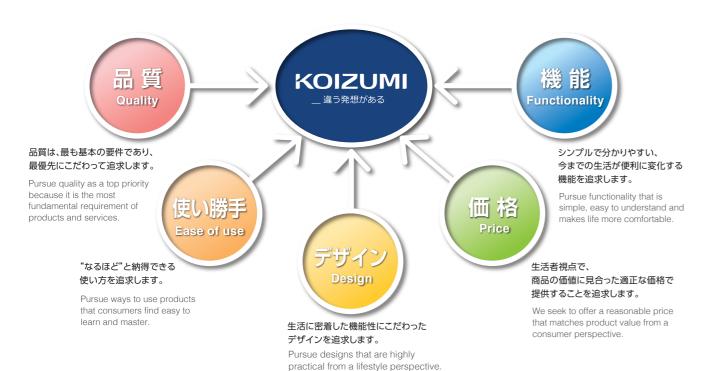
03 KOIZUMI SEIKI Company Profile

発想力とモノづくり力から生まれる KOIZUMI商品。

Born from creative ideas and manufacturing capabilities—Koizumi brand products

こだわりのモノづくり、違う発想のポイント

Points of unique manufacturing and different ideas



24時間、ライフシーンにあわせた美しさを提案 (ビューティ商品)

Anytime, anywhere... Offering beauty suited to your lifestyle, 24 hours a day. (Personal care products)

生活シーンの多様化、ライフスタイルの変化を迅速かつ的確に捉え、 お客様の要望に応える商品として"やさしさ"・"いたわり"を第一に、 いち早く具現化します。

We maintain a finger on the pulse of lifestyle trends that affect our everyday lives. By emphasizing convenient and user-friendly products, we remain a step ahead by meeting consumer beauty needs with optimal



「Salon Sense 300」シリーズ Salon Sense 300 Series



「MONSTER」 シリーズ



●ヘアドライヤー

Hair drvers

ヘアアイロン

Hair irons

レディースケア商品・メンズケア商品

『Koizumi Beauty』シリーズ Koizumi Beauty Series



ビューティーケア用品 ラインナップ Grooming appliances lineup

カーリングドライヤー

Women's personal care products, Men's personal care products

ホームエステティック器具

Esthetics equipment for home use

Curling dryers

リヤットブラシ&エステシリーズ

便利で楽しいくらしを提案

〈調理家雷〉

We offer greater comfort and convenience to give you better lifestyles. (Kitchen appliances)

日々の生活に欠かすことのできない調理家電。機能性・デザイン性・ 使い勝手をより分かりやすく特長表現した商品を企画開発し、「楽しく 豊かな日々のくらしの提案」を行っています。

Kitchen appliances are essential to our daily lives. We have selected a wide variety of high-quality products that excel in terms of functionality, design and convenience. These products are only available from specialized domestic producers who have acquired extensive expertise. As a result, we help realize a richer and more enjoyable way of life.









● スープメーカー ● 食器乾燥機



Dish dryers

調理家電・家事用品 ラインナップ Kitchen and home appliances lineup

- スモークトースター オーブントースター オーブンレンジ ライスクッカー
- IHクッキングヒーターIHグリルなべ
- Induction cookers Induction cooking pots Soup makers
- ミキサー・ジューサー圧力鍋
 - ポータブルスチームアイロン
- Juicer-blenders Pressure cookers Portable steam irons

くつろぎとやすらぎのくらしを提案

〈音響商品〉

We contribute to more relaxing and comfortable lifestyles. (Audio products)

くつろぎのひとときに欠かせないAV機器は、機能とデザインの 最適バランスを基本に開発を行っています。

As well, we carry audiovisual equipment — essential for our moments of relaxation — that reflects the optimal balance between function and







AV家電 ラインナップ Audiovisual equipment lineup

Record players

●レコードプレーヤー●CDシステム●CDラジカセ

CD players CD/radio/cassette players

●ラジオ ワイヤレススピーカーシステム

Wireless speaker systems

心地よい四季を彩るくらしを提案

〈季節商品〉

We offer products providing comfort in all seasons.

生活空間の快適性を高めると同時に、クリーンで省エネ、そして 何よりも安全であること。地球環境と健康・安心・安全にきめ細かく 配慮した商品の開発で、「快適空間の提案」を行っています。

As we seek to enhance the comfort of our living spaces, it is essential that we focus on clean, safe and energy-efficient appliances. With the development of products carefully designed to be environment-friendly, while offering health, safety, and peace of mind, we offer products for more comfortable spaces.









●電気ストーブ

Electric blankets

●電気毛布

季節商品 ラインナップ Seasonal products lineup

カーボンヒーター Carbon heaters

家具調コタツ

Luxury kotatsu

●電気カーペット

Electric carpets

- セラミックヒーター
- ●加湿器 Humidifiers
- ・エアコン
- Air conditioners

くらしを彩る個性豊かな"あかり"を提案

〈家雷照明〉

More personable lighting proposals that make life "brighter" (Lighting fixtures)

コイズミは住宅用照明器具を豊富に取り揃え、カテゴリーごとの幅広い提案から多彩な 趣でのトータルコーディネート提案まで、『高品位のあかり提案』を行っています。そして、 生活空間の多様化・価値観の変化を迅速に捉え、先進的な商品開発に努めています。

Koizumi Seiki has assembled an abundant array of lighting fixtures for general residential use. As a result, we provide high-quality lighting from our wide offerings in all categories, contributing to completely coordinated interiors that reflect a variety of atmospheres. Our goal is to take the lead in product development and swiftly identify the evolution of variety and value that consumers seek in their living spaces.

コイズミ照明 Koizumi ghting equipmen







家電照明 ラインナップ Lighting equipment lineup

●LEDシーリングライト ●LEDペンダント LED ceiling lights

LED基礎照明 LED pendant lights Standard LED lights

●LED学習スタンド LED desk lamps

05 KOIZUMI SEIKI Company Profile KOIZUMI SEIKI Company Profile 06

日本のマーケットに新しいブランドを紹介。

Introducing new brands to the Japanese market

日々のくらしを楽しむ・・・世界の「逸品」を提案

We take pride in offering "world-class products par excellence" for greater enjoyment of everyday life.

PHILIPS

全世界シェアNo.1の自信と誇りを 充実のラインナップで展開しています。

We present a great lineup of products that represent the confidence and pride that comes with being the world's top



ソニッケアー 雷動歯ブラシ Sonicare electric toothbrushes





招音波羊簡點 Ultrasonic facial massager



マルチチョッパー

Food chopper



Vidal Sassoon Grooming Appliances

プロの技術と経験から生まれたツールで サロンのスタイリングを手軽に。

We offer grooming products that incorporate the experience and expertise of pros for easier salon styling.



Energizer

世界160カ国以上で愛されてい る電池&ライトのグローバルブラ ンド。

This popular global brand of batteries and lighting products is sold in more than 160 countries.



T-fal

調理用品や調理家電をはじめ 家事家電も充実したアイテムを 取りそろえるグローバルブランド。

This global brand includes full-fledged product lines encompassing kitchen appliances, and other household



信頼される栄養・健康・ウェルネス企業として、 総合食品飲料企業世界第1位に成長。 カプセル式コーヒーのパイオニアとして 日本に浸透しています。

Known as the reliable Nutrition, Health, and Wellness company. Nestlé has grown to become the world's top company in the food and beverage industry. In Japan, Nestlé is known as the pioneer of coffee machines that use coffee capsules to make coffee

BaByliss®

ヨーロッパではプロ向けのスタイリング ツールとして浸透。2013年に世界初のオートカール アイロン「ベビリスプロミラカール」を発売しています。

In Europe, BaByliss products are used widely as professional styling tools. The company released the world's first fully automated curling iron, "BaBylissPRO MiraCurl." in 2013



50年程前にポット型浄水器を発明し、この分野に おけるエキスパートとして世界的に知られています。

Since BRITA invented the water filter jug 50 years ago, it has become well known around the world as the expert in its field.



NESPRESSO

ネスプレッソは1986年にカプセル式 コーヒーシステムを発売。 現在世界62カ国で事業を展開し 一般家庭、店舗、オフィスなど日本 🤻 でも高い支持を得て、ますます拡大 しています。

Since its first introduction of simple but nnovative capsule coffee system in 1986, NESPRESSO has been increasing users in more than 60 countries worldwide

BLACK+DECKER

雷動丁旦やクリーニングツールを開発する グローバル企業。高品質で革新的な製品 デザインは世界各国で高い評価を得て います。

improvement products, including power tools and cleaning products, BLACK+DECKER's high-quality, innovative product designs are

Cuisinart

多くの著名料理家が認める信頼の ブランド。フードプロセッサーや、 クッキングブレンダーは、世界各国 で大活躍しています。

As a brand trusted by many renowned cooking experts, Cuisinart's kitchen appliances, such as food processors and blenders, are used daily around the



Miele

ドイツで「史上最高のブランド」に 選出。ライフスタイルに合った掃除機 を提供しています。

Selected as Germany's best brand in its history, Miele offers vacuum cleaners that are perfectly suited to your lifestyle.



スチームクリーナー・高圧洗浄機は 業務用で培った技術を家庭用に 盛り込み、充実のラインナップで提案。

this leading global brand of cleaning equipment offers a full line of household cleaners incorporating technology developed in the

メリタ・ベンツがペーパードリップ システムを老案してから1世紀。 今では世界の国々でメリタ式が 主流です。

A century has passed since Melitta Bentz invented drip brew coffee filters. Today, Melitta coffeemakers have grown to dominate the world market

^> DOMETIC

technology, Dometic provides a genuine wine cellar experience to consumers in more than 100



スマートフォン操作機能を 搭載したロボットクリーナ・

controlled remotely using a smartphone

清掃機器の世界トップブランド。



With its steam cleaners and pressure washers



独自の冷却技術で、世界100カ国 以上の国々に本格派ワインセラー をお届けしています。







We developed a robot vacuum cleaner that can be

商品の本来の機能や使い勝手から、新しい価値を発見。

Finding new value from the original function and usability of products

ライフスタイルに合わせた健やかなくらし提案…健康用品

We offer lifestyle-focused healthcare products to promote a healthier way of life. — Healthcare appliances

OMRON

アーム式からコンパクトタイプまで、 豊富なバリエーションで日常生活に おける手軽で便利な血圧計をはじめ、 さまざまな健康機器を提供しています。

healthcare products for daily use. This device is available in a variety of models including a cuff type and a compact type.

TANITA

家族の健康管理のパートナーとして を含む体脂肪計でシェア世界No.1を

A body fat monitor scale is a useful scale as a partner for family health checks. Tanita has the top share of body fat monitor scales in the world.

TOTO

温水洗浄便座では高いシェアを誇り、 累計販売台数は国内3000万台を 突破(2011年)。ウォシュレットの名称 はTOTOの登録商標です。

TOTO has a large market share of warm-water washing toilet seats commonly known as "Washlets." The cumulative total of domestic sales exceeded 30,000,000 seats in 2011. "Washlet" is TOTO's registered trademark.

ALINCO

健康増准、ダイエット、基礎体力作りから 癒しまでの商品をトータルに展開しています。 We manufacture and distribute a wide

selection of products that promote and a health and well-being, weight-loss, physical fitness and mental healing

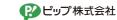
sodastream

世界中の家庭に毎年7億リットルの炭酸水を 提供している世界No.1炭酸水ブランドです。 The world's top carbonated water brand, which

SUNSTAR

独創的で高品質なオーラルケア製品を 開発しています。

households around the world every year



人々の心身の健康に貢献する企業の実現を 目指しています。

PIP Co., Ltd. will continue to corphysical and mental well-being.

Cleansui

家庭用浄水器を通して、より豊かな 牛活環境づくりに貢献していきます。 Cleansui will continue to support the

development of a richer living environ

創業以来、独自の技術開発でキッチン、 バス周りの画期的な商品提案を行っています。 Since its establis



SANEI

数々の水まわりアイテムの提供を通じて、 人と水の潤いある関係を創造し続けています。

By distributing various kitchen and bathroom products, we will continue to devote ourselves to building a better, more hydrating relationship between people and water.



家庭用水素水関連商品の企画開発を行っています。 FLAX designs and develops hydrogen water



いつも変わらず「安全・安心で、 美味しい天然水」をお届けして います。

Water We will invariably continue to





日本初の電子タバコブランドとして、





アウトドアに関する 専門ブランド商品を 数多く取り扱っています。 We carry many products of



料理の幅も広がる豊かなくらしを提案…調理家電

We offer greater comfort and convenience to give you richer lifestyles. — Kitchen appliances

Paloma

ガス湯沸器・ガステーブル コンロ・ガス 物飯 器をはじめ

家庭用から業務用まで、 ガス機器の総合メーカーとしてグローバルに展開しています。 Paloma is a comprehensive manufacturer of gas appliances

oma is a comprehensive manufacturer or gas appliances, ich operates globally. Its products include gas hot water aters, gas tabletop cooking stoves, and gas rice cookers for h household and industrial uses.



プログラス製魔法瓶に始まり、電子ジャー、炊飯ジャー、 電気ポット、調理器具など、独創的な製品を通して 快適さと便利さを提供しています。

rom glass-lined air pump jugs to electric rice warmers, e provide comfort and convenience with its unique household products

marukome 発酵食品という魅力を長寿の世界的レベルで

ある長野県から発信しています。 Marukome disseminates the benefits of fermented foods from their offices in Nagano Prefecture, Japan, which boasts an average longevity amongst the longest in the world

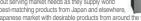


メーカーとして創業。食品加工機総合 メーカーの地位を確立しています。 In 1896, Satake began operations as Japan's first ma automatic rice polishers. Today, the company is well known as a

comprehensive manufacturer of food processing machine

SCONCOOL 三ツ星貿易 世界の市場が求めるものを日本お よび各国から、日本の市場が求めるものを世界中 からと、市場の二一ズに応えていきます。

Scancool is all about serving market needs as they supply world markets with the best-matching products from Japan and elsewhere



1896年、日本で最初の動力式精米機

安心とくつろぎのくらしを提案…季節家電・セキュリティ・家事家電

で安心をお届けし続けています。

特色ある製品を開発しています。

JAGUAR.

アイホン 約70年にわたって インターホンー筋。

We contribute to more relaxing and comfortable lifestyles. — Seasonal products, Security equipment, Household appliances





electric power as well as gas appliances, facilities and services.

の心と体を温め続けています。 Since the company was established in England 85 year ago, we have been keeping people's hearts and bodie warm with reliable, high-quality products.

シ大阪ガス エネルギー事業において、 ガス・電力等のエネルギー 供給に、ガス機器・設備やサービスを組み合わせて 提供しています。 In the energy sector, Osaka Gas supplies gas and





We manufacture a comprehensive selection of hou including electric, computerized, and embroidery sewing machines

S 積水樹脂株式会社 プラスチックと金属・繊維その他の物質とを結びつけ、

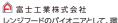
Sekisui Jushi Corporation develops unique products by combining plastic with other materials such as metals and fibers.

1 ホーチキ 1918年わが国初の火災報知機メーカー

コミュニケーションとセキュリティの技術 We established our business as Japan's first fire With more than 70 years of experience offering intercom equipment. Aiphone has earned the public's trust for its communications and security tech alarm manufacturer in 1918

SATOSHOII

オリジナルの商品をはじめ、キッチンウェア、家電 製品など生活用品全般を取り扱っています。 We deal with household goods, including original products, kitchenware, and home electric applian



レンジフードのパイオニアとして、環境に やさしく快適な住空間を創造しています。 As a leading manufacturer of range hoods for stoves, we continue to work toward creating an environmentally friendly and comfortable living environment





コイズミのトータルプロデュース力 One-stop Provider of Customer Solutions

豊富な商品力と独自のノウハウで、 最適な売り場づくりを提案。

Proposal to create optimal stores with an abundant selection of products and unique know-how

| 提案営業・売り場フォローを支えるコイズミ独自の営業支援の流れ

Flow of Koizumi's unique system that offers business proposals and follow-up sales support

売り場の悩み・課題の発見

日々の営業活動の中から、お得意先様の 売り場の悩み・課題を発見します。

Identification of POS troubles/issues

We identify troubles and issues that the customer has at their point of sale, from our daily sales activities.

検証・改善

売り場に提案したツールの有効性を検証し、 改善点・改良点を具体化します。

Verification/Improvement

We verify the effectiveness of the tools we proposed for the customer's point of sale, to reveal improvements.

迅速な売り場への展開

オンデマンド対応のツールで ソリューション売り場へと整えます。

Rapid deployment of tools to sales outlets

The developed tools help the customer's point of sale to offer solutions.

ソリューションツールの開発

売り場の課題を解決するための より効果的な販促ツールを オンデマンドで開発・供給します。

Development of solution tools

We develop and supply effective sales promotional tools as required that resolve the customer's POS issues.



関連部署との連携 (情報共有)

店舗の悩みや課題を社内へフィードバックし、 コイズミ独白の情報システムで スピーディに連携し、情報共有を行います。

Communication with concerned departments (Information sharing)

We feed back the customer's POS troubles and issues to our offices and speedily share information within our company via our own information system.

最適な切り口の開発

独自の5つのコンセプトで 最適提案に結びつけます。

- ▲ 旬なテーマやタイトリーな話題を捉えた品揃え
- 2 生活者の悩みを解決するために様々な 商品を関連づけてストーリー化
- 3 生活者の悩みを解決する主力商品と
- それを補完する商品を組み合わせる 商品および売場のビジュアル的面白さを重視
- 6 他の業種・業態の切り口や売り方も活用

Development of effective solutions

We put proposals together based on 5 unique concepts below.

- Ruilding product lines that tap into seasonal themes and current consumer trends
- 2 Creating a storyline of how each product solves consumer issues
- Pairing primary products that solve consumer issues with supporting products
- Making products and points of sale visually

6 Using solutions and sales approaches of other industries and business models

KOIZUMI LIFE SOLUTION 2017の売り場提案より

POS proposals from Koizumi Life Solution 2017

ちょっとオシャレに Special Day Cooking Slightly stylish cooking for special occasions

ホームパーティーなどで、いま話題になっている店の メニューにチャレンジしたい人をサポートする商品を提案。

We proposed products for people eager to try cooking menus from trendy restaurants for private parties, etc.



いいね!をゲット これで、もっとインスタ上手になれる! Earn more "Likes"! Hacks that improve your use of Instagram

「自撮り」「旅体験」「部屋撮り」で、もっと上手に スマホ撮影するためのサポートアイテムをピックアップ。

We showed various items for taking better "selfies," "travel photos" and "pictures of your room" with a smartphone.



もっと、エンジョイ! ずっと、チャレンジ! Enjoy yourself more! Be proactive about trying new things

•••••••••••

より充実したスポーツライフを求めるシニア層に、 それぞれの志向に合わせたサポート商品と利用シーンを提案。

We proposed interest-specific products and applications for elderly persons who aspire to a more rewarding life via sports.



きあい♥きれい Attractive ♥ Cute

••••••

合コン、デート、女子会などで"きあい"を入れたい女性の "きれい"をサポートする商品と利用シーンを提案。

We showed products and applications to help women look "cute" and "attractive" for matchmaking events, dates, girls-night-out, etc.



"MONSTER"交通広告 "Monster" transit ad



●東京メトロ 六本木駅 Tokyo Metro



●大阪市地下鉄 梅田駅 Umeda Station, Osaka Municipal Subway

ゴルフトーナメント協賛 Golf tournament sponsorship

■◆ KOSÉ □ PREFRUITE ②富士張品 KOIZUMI A Mercedes-Benz Samantha Thavasa

● 協替企業ボード Corporate sponsor board



●ブース出展 ビューティ商品のタッチ&トライ Beauty products for visitors t

touch and try

KOIZUMI LIFE SOLUTION 2017



●総合受付 Reception



● 提案コーナー Proposals section



● 理美容器具ブース Beauty care products booth



● 暖房器具ブース Heating products booth

09 KOIZUMI SEIKI Company Profile

コイズミの販売力×物流力 Sales and Distribution Capabilities

本社、2カ所の事業所、8カ所の営業所を拠点に 有力な販売網を構築しています。

We have a solid sales network consisting of our headquarters, 2 business offices and 8 sales offices.

大型物流センターを東西それぞれに稼働させ、「安全・確実・迅速」にお届けします

We operate large distribution centers in each the eastern and western halves of Japan, to make sure that products are delivered safely, swiftly and without mistake

国内物流拠点 Distribution bases in Japan



コイズミの海外展開

Overseas business development

コイズミのビジネスは、 さらにグローバルなフィールドへと 拡大しています

Koizumi's business expands into a global field.

小泉成器は、海外展開の第一歩を踏み出しました。香港『小泉 成器 (香港) 有限公司』、中国・深圳『凱基明 (深圳) 商貿有限 公司』を拠点に、アジア諸国へのコイズミ商品の販売および KOIZUMIブランドの認知拡大を目指します。

We have already taken the first step toward expanding business around the world, by establishing Koizumi Seiki (Hong Kong) Limited and Koizumi Seiki (Shenzhen) Limited to sell Koizumi brand products and make our brand more widely known throughout Asia.



コイズミの情報力 Information Systems

人の知恵、人の想いを経営資源に生かす、 ナレッジ共有型の情報システム開発に取り組んでいます。

We are engaged in the development of a knowledge-sharing system that capitalizes on two business resources: wisdom and intelligence.

提案営業・売り場フォローを支える営業支援ツール

Our sales support tools offer business proposals and follow-up sales support.

お取引先様とはEDI(Electronic Data Interchange)を利用し、 連携強化による効率化とビジネスチャンスの拡大を図っています。

We communicate with our clients and business partners, using "Electronic Data Interchange" (EDI) to keep in close touch with them and to be accessible to broader business opportunities.

ヒューマンパワーを発揮させ、人材の 高質化を目指すナレッジ醸成システム

Our knowledge cultivation system highlights our employees' abilities with the aim of developing highly skilled personnel.

ITやシステムの進化に並行して、それを活用する「人」も重要な 要素です。私たちは、社員の成長に視点をおいた、ナレッジ システムにより人材の育成に努力しています。

Employees are an important aspect of the application of IT and IT systems as they continue to evolve.

We focus on training personnel with our knowledge system focused on employee development



コイズミの品質管理力 Quality Management

開発・生産・消費 — そのすべてのプロセスに 「クオリティファースト」の哲学が息づいています。

Our philosophy of "quality first" remains alive in all our processes, from development and production to consumption.

スピーディな対応と連携による情報の共有化で、確かな品質をお届けします

Ensuring consistent quality through rapid communication and information-sharing.

毎日をいきいきと快適にくらすために大切なこと… 小泉成器 のモノに対する考え方は、つねにそこから始まります。優れた 品質・品格を追求する体制として、スピーディな対応と各部署 の連携などによって、つねに情報の共有化をはかり、みなさま に確かな商品と安心をお届けします。

At Koizumi Seiki, our philosophy is to offer products that contribute to an active and comfortable daily life. With a system that delivers both quality and character, we supply reliable products through timely collaboration and information-sharing among all sections.

見直しと製品評価 製品の安全性と信頼性 for all products 包括的品質保証 品質保証体制の基本要素 rehensive quality assura 企画時の検証 変化へのすばやい対応 Quality evaluati esign review and verification Third-party at the planning stage









KOIZUMI SEIKI Company Profile 12

コイズミの人材力 Human Resources

小泉成器では、会社は個人の夢を実現する舞台と考えています。

At Koizumi Seiki, we look at our company as a platform for our employees to realize their dreams.

日々の仕事に感動や楽しみがあふれている 「強くて、優しくて、面白くて楽しい、わくわくする会社」です

Koizumi Seiki is a "strong, people-friendly, interesting,

fun and vibrant company" where work is exciting and rewarding every day.



雨宮 和樹 Kazuki Amemiya 関西営業部 Kansai Sales Department これが私の仕事 電気製品の提案型営業』 pose and sell electrical products'

家電量販店やディスカウントストアに電気製品を販売する仕事をしています。 ドライヤーといった理美容家電からコーヒーメーカーといった調理家電など 幅広い商品を取り扱っています。日々の活動で取引先が必要としている商品 や情報を理解して、その問題を解決するための提案型営業を行っていま す。また導入した商品を1台でも多く売れるようにするための売り場演出、売り 場担当者への商品案内も同時に行っています。

My job is to sell electrical products to large volume appliance stores and discount stores. I deal in a wide range of products from beauty care appliances like hair dryers to kitchen appliances like coffeemakers. Every day, I find out which products and what information my customers want and make proposals that fulfill their needs. Then, to help them sell more of the products they introduce, I set up their point of sale and instruct their sales staff on product features.



秋吉 玲奈 Reina Akiyoshi 関東第二営業部 これが私の仕事 「家電製品の営業(販売店様へのご提案)」 Sell home appliances (propose products to retailers)

得意先である家電量販店様に、販売代理店として仕入れメーカーの商品と自社 のKOIZUMI商品を販売する営業をしています。新製品、既存商品を問わず、 より多くの商品をお店に導入していただけるよう商談しています。各店舗に導入 された商品に関しては、一般消費者の方に商品を手に取っていただけるよう 売り場づくりやそのメンテナンスをして常に鮮度を失わない売場にしています。

I sell products of our own brand and those of other manufacturers whom we represent, to home appliance stores. Whether new or existing products, my goal in talking business with customers is to get them to introduce more products. I also set up the customer's point of sale so that consumers are more likely to be interested in the products and then maintain it so that it stays fresh-looking all the time.



中村 綾乃 Ayano Nakamura 東部営業統括部マーケティング課 Sales Advancement Eastern Sales Division これが私の仕事 「自社商品の理美容品と日本総代理店の ーカー商品のマーケティング』

Market beauty care products of our own brand and those

商品がどうしたら売れるのかを考え、売り場提案はもちろん、ブランド育成・ 商品の良さを伝えることも大切な仕事で社内での商品勉強会や得意先様での 商品勉強会も行い、売れていく仕組みづくりを様々な方向性から考えて

I look for ways to sell products. While that includes making POS proposals, I also explore sales strategies from various angles and, because it is an important part of my job to promote the brands we deal in and convey product benefits and features. I give product explanations both in our company and at the customer's place of business. Another part of my job that I like is to set out the products the customer has selected in their store and then watch shoppers buy them.

いきます。また商品の導入商談で決定した物が店頭に並び、お客様が購入して

くださっている場面を見るととても嬉しく感じます。



伊藤 貴政 Takamasa Itou 商品事業部 istration Department これが私の仕事 『フィリップス商品の仕入・販促活動・販売・在庫 管理の一連の業務』 Ill operations for moving Philips brand products: procurement,

私の所属する商品課ではフィリップスの電気シェーバー、電動歯ブラシを主に 扱っており、シェーバーは世界シェアNo.1、電動歯ブラシは国内No.1のブラ ンドです。国内での認知度・使用率を上げるための施策をフィリップスと協議し 営業に発信しています。社内でも1番高い売上目標を掲げており、やりがいと 責任感を感じて業務に取り組んでいます。

My product division mainly deals in Philips electric shavers and electric toothbrushes, and its shavers hold the world's No. 1 market share and electric toothbrushes are the No. 1 brand in Japan. We discuss the measures to raise awareness in Japan with Philips and communicate them to sales divisions. We have set the highest sales target in the company, and we are working on business with personal satisfaction and a sense of responsibility

● 女性共感チーム「Koizumi小町」 Women's marketing team "Koizumi Komachi"

Koizumi小町とは、コイズミ商品の良さをより多くのお客様に受け入れてもらえるよう、商品から販促まで、共感を感じ るブランドにしていくため、部署の垣根を越えて結集した社内の女性共感チームです。「感性を論理に」女性ならではの、 「なんかカワイイ」「なんかダサい」など、感性的な事柄をチームで具体化していきます。

Koizumi Komachi is an interdepartmental marketing team of women tasked with making the Koizumi brand known and liked by a greater number of consumers. By taking a logical approach to feminine sensitivity, these women transform esthetic sensitivities that define things as "cute," "tacky" or otherwise into concepts and products.



● 新しい企画のミーティング New product planning meeting

会社概要 Company Outline

社	名	小泉成器株式会社	役 員			
会	長	代表取締役 松本 良一	代表取締役会	法長	松本	良 -
社	長	代表取締役 田中 裕二 代表取締役社長		田中	裕二	
本社設	t所在地 立	大阪市中央区備後町3丁目3番7号 平成元年(1989年)1月19日	常務取締役	西部営業統括部長	永島	満
資	本 金	5億9,300万円	取締役	東部営業統括部長	橋本	直志
決業	算 種	年1回 3月末日 家電製品、家庭用品の企画・製造・卸売り	取締役	商品事業部長	澤井	克容
	業員数	324名(平成29年3月末現在)	取締役	関東第一営業部長	中濵	信行
株	主	小泉産業(株)・小泉成器従業員持株会・(株)みずほ銀行・オムロン ヘルスケア(株)・	監査役	常勤	島田	安一
		タイガー魔法瓶(株)・(株)トヨトミ・ (株)パロマ・(株)三菱東京UFJ銀行 他	監査役	非常勤	山本	将罪
取	引銀行	みずほ銀行・三菱東京UFJ銀行・	贮本犯	非勞勘	+ =	

代表取締役会	長	松本	良一
代表取締役社	長	田中	裕二
常務取締役	西部営業統括部長	永島	満
取締役	東部営業統括部長	橋本	直志
取締役	商品事業部長	澤井	克容
取締役	関東第一営業部長	中濵	信行
監査役	常勤	島田	安一
監査役	非常勤	山本	将晴
監査役	非常勤	大石	武宏

り 販売 先	家電専門店・ホームセンター・ディスカウント ストア・GMS・ドラッグストア…など
仕 入 先	フィリップス・パロマ・コイズミ照明・ オムロン ヘルスケア・グループセブジャパン・ ネスレ日本・タイガー魔法瓶・トヨトミ・TOTO・ タニタ・アルインコ・ケルヒャージャパン・ ジャガー・アイホン…など
グループ会社	アルファックス・コイズミ株式会社 小泉成器(香港)有限公司 凱基明(深圳)商貿有限公司
関係会社	小泉産業株式会社 コイズミ照明株式会社 コイズミファニテック株式会社 コイズミ物流株式会社 株式会社ハローリビング 株式会社コイズミ保険センター 小泉株式会社 小泉アパレル株式会社

コイズミクロージング株式会社

三井住友銀行

KOIZLIMI SEIKI CORP

Chairman & CEO Rvoichi Matsumo

President & COO Yuii Tanaka

Head office

3-3-7 Bingomachi, Chuo-ku, Osaka **Establishment** January 19 1989

Capital

¥593 million

Account settleme Once a year end of March

Type of business Planning, manufacture, and wholesale

of electrical and household appliances

324 (as of March 31, 2017)

Directors

Main Banks

Mizuho Bank

Stockholders

Koizumi Sangyo Corp.

Chairman & CEO: Ryoichi Matsumoto President & COO: Yuji Tanaka Managing Director: Mitsuru Nagashima Director: Tadashi Hashimoto Director: Katsuhiro Sawai Director: Nobuyuki Nakahama Corporate Auditor: Yasuichi Shimada

Koizumi Seiki Employee Stock Ownership Plan

Mizuho Bank, Ltd. / Omron Healthcare Co., Ltd

Tiger Corp. / Toyotomi Co., Ltd. / Paloma Co., Ltd.

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ etc.

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ

Sumitomo Mitsui Banking Corp.

Auditor: Masaharu Yamamoto Auditor: Takehiro Oishi

Customers

Electrical appliances retailers Home centers / Discount stores / GMS Drug stores etc.

Suppliers

Philips / Paloma Koizumi Lighting Technology Corp.

Omron Healthcare / Groupe SEB Japan Nestlé Japan / Tiger / Toyotomi / TOTO Tanita / Alinco / Kärcher Japan Jaguar / Aiphone etc.

ALPHAX. KOIZUMI CORP. Koizumi Seiki (Hong Kong) Limited KOIZUMI SEIKI (SHENZHEN) LIMITED Koizumi Sangyo Corp. Koizumi Lighting Technology Corp. Koizumi Furnitech Corp Koizumi Logistics Corp. HELLO LIVING Co., Ltd. Koizumi Insurance Center Co., Ltd. Kojzumi Co. I td. Koizumi Apparel Co., Ltd. Koizumi Clothing Co., Ltd.

事業内容 Business Scope

コイズミブランド商品の企画、開発、製造、販売

Planning, development, manufacturing and sales of Koizumi-branded products

《主なコイズミブランド商品》 Our original brand products

ヘアドライヤー・ヘアアイロン・カーリングドライヤー・エステ家電・ 電気ストーブ・家具調コタツ・電気毛布・アンカ・エアコン・ オーブントースター・ミキサー・アイロン・CDラジオ・デジタルオーディオ…など

Hair dryers, hair irons, curling dryers, beauty home appliances, electric stoves, luxury kotatsu, electric blankets, foot warmers, air conditioners, oven toasters, mixers, irons, radio/CD players, digital audio devices, etc.

ナショナルブランド商品の卸

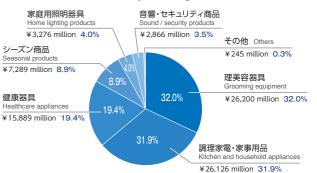
《主な専業メーカーブランド》 Specialty manufacturers, brand products

フィリップス・パロマ・コイズミ照明・オムロン ヘルスケア・ グループセブジャパン・ネスレ日本・タイガー魔法瓶・トヨトミ・TOTO・タニタ・ アルインコ・ケルヒャージャパン・ジャガー・アイホン…など

Philips, Paloma, Koizumi Lighting, Omron Healthcare, Groupe SEB Japan, Nestlé Japan, Tiger, Toyotomi, TOTO, Tanita, Alinco, Kärcher Japan, Jaguar, Aiphone, etc.



■ 商品別構成 Sales Breakdown by Product Segment



ISO14001認証取得(本社)

平成22年(2010年)9月27日、本社サイトでISO14001認証を取得し、 環境負荷低減に向けた活動に取り組んでおります。



ISO 14001 Certification Acquired (Head office)

On September 27, 2010, ISO 14001 certification was obtained at the site of the company's head office, and further efforts by Koizumi Seiki to reduce environmental impact are under way

13 KOIZUMI SEIKI Company Profile KOIZUMI SEIKI Company Profile 14